

은혜와진리교회 안산성전 - 부룬디 청년성도들의 금식기도회와 물세례 받음
GRACE AND TRUTH CHURCH

Fasting prayer gathering of Burundian youth Christians attending GNTC Ansan sanctuary,
Korea, and their receiving baptism at the GNTC Ansan sanctuary.

취재/편집: 이주오/이재성/Justin Mbirico, 장로 김차혜
기도회 참석: 장로 김차혜/문양교



[은혜와진리교회 안산성전 - 부룬디 청년성도들의 주일
모국어 예배, 10 월 5 일, 2025 년]

The fasting prayer meeting of Burundian youth Christians attending Grace and Truth Church - Ansan Sanctuary during the 2025 Lunar New Year holidays and Memorial Day holiday in June. Some of them were baptized at the Ansan Sanctuary on August 15, the same day as Independence Day, while most had already been baptized as young children or students in Burundi.

은혜와진리교회 안산성전에 참석하는 부룬디 청년성도들이 2025 년 들어와 두 차례의 금식 기도회 모임을 가졌습니다 (2025 년 구정 휴일 기간 중 하루, 1 월 29 일과 6 월 6 일 현충일 공휴일 날). 형제들 중에 두 형제는 광복절인 25 년 8 월 15 일에 안산 성전에서 침례세례를 받았습니다. (대다수는 이미 부룬디에서 유년기, 학생일때에 침례세례를 받았습니다).

1. Please tell us about the reasons and background for having two fasting prayer gatherings during the Korean Lunar New Year holiday and the Memorial Day holiday on June 6, 2025. 2025 년 구정연휴동안 하루, 6 월 6 일 현충일에 하루, 금식기도 모임을 가진 이유와 배경에 대해 말씀해 주세요.

On Memorial Day, while many chose rest and leisure, we set aside this time to humble ourselves before the Lord in prayer and fasting. With one heart and spirit, we sought God's face, remembering how the early church depended on God for Help, strengthened, and united through prayer and fasting. We longed to advance in that same help and make our lives dependent on God, knowing that where Jesus is, everything changes.

현충일에 많은 사람들이 휴식과 여가를 가지는 동안, 저희들은 기도와 금식을 통해, 주님 앞에 겸손히 나아가기 위해 이 시간을 선용하며 헌신하기로 하였습니다. 우리는 한 마음과 영으로 하나님을 찾았고, 초기 교회가 어떻게 하나님의 도움으로 나아가며, 새 힘을 받으며, 기도와 금식을 통해 연합하였는지를 기억하였습니다. 예수님이 함께 하실 때에 모든 것이 변화될 수 있다는 믿음으로, 그 도움의 역사를 통해 우리의 삶을 하나님께 전적으로 의지하며 나아가기로 하였습니다.

2. Please let us know how the prayer gathering was conducted (when it took place, the order of the prayer gathering, etc.) 금식기도회가 어떻게 진행되었는지 (언제, 기도회의 순서 등) 알려주세요.

The gathering began at 10:00 AM and continued until 5:00 PM, filled with heartfelt worship, fervent prayer, and the reading of God's Word, as we praised our God. Each participant shared a Bible scripture, encouraging and challenging one another in their faith with the ways God led them. After this blessed time, we broke our fast together with a warm meal and enjoyed sweet fellowship with Elder Cha-He Kim, whose presence and support were a great encouragement to us.

금식기도 모임은 오전 10시부터 오후 5시까지 이어졌으며, 전심을 다하는 예배와 간절한 기도, 성경 말씀 읽기, 찬양으로 충만하였습니다. 각 참가자는 준비한 성경 말씀을 나누고, 하나님이 인도해 주신 놀라운 섭리를 서로 나누며, 격려하며 도전 받는 아름다운시간을 가졌습니다. 감사와 소망으로 가득한 축복의 시간을 가지고 금식 기도회를 마치고